



[www.vdo.fr](http://www.vdo.fr)

# ContiSys

Le système de diagnostic multimarques

**VDO**

# La mobilité transforme nos vies – progresser est notre passion

Notre passion pour la mobilité nous permet d'atteindre de nouveaux sommets, de progresser et repousser toujours plus loin les limites du possible. Pour nous, équipementier mondial de l'industrie automobile, c'est une vision, une passion. Cela se vérifie dans tout ce que nous entreprenons. Les collaborateurs de VDO partagent tous le même enthousiasme pour la technologie de pointe, pour la satisfaction des besoins du marché et celle de nos clients.

Pour nous, la créativité compte autant que l'expérience acquise, la recherche et le développement. C'est pourquoi les spécialistes dans tous nos domaines d'activité travaillent ensemble au quotidien. Nos innovations sont la preuve du succès de ce mode de fonctionnement au service de nos clients et contribuent à faire progresser la mobilité.

Notre gamme de pièces de rechange d'origine en est un parfait exemple.

\* dans le respect de la norme qualité GVO 1400/2002, Item. t), u).



ContiSys	4
ContiSys OBD	6
ContiSys VCI	7
ContiSys PAD	8
ContiSys DSI	9
ContiSys Update Plus	10

# ContiSys

Confiez vos problèmes techniques à un expert pour mieux être au service de vos clients.

Aujourd'hui, le niveau d'équipement des véhicules ne se limite plus à un seul calculateur ; au contrôle du moteur s'est ajoutée la gestion du freinage, de la sécurité, de la trajectoire, du châssis, et plus encore. Quand un défaut survient, la seule aide efficace passe par une technologie de pointe, avec l'aide d'un logiciel actualisé et facile d'utilisation.

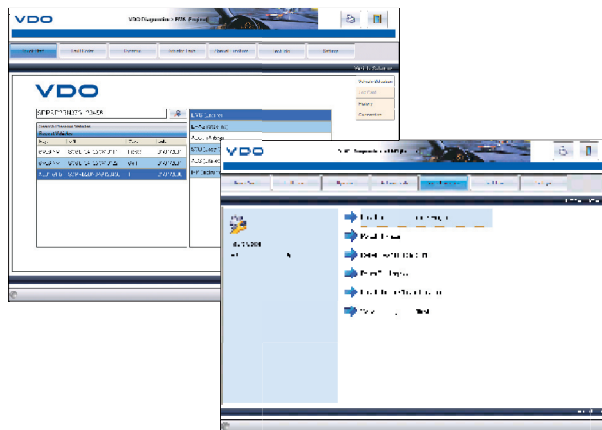
## Facile, rapide et sûr

Aujourd'hui, toutes les interventions sur véhicule nécessitent le recours à des outils électroniques. L'appareil de scanner portatif EOBD de VDO, le ContiSys OBD, est la réponse idéale à ce besoin.

## Une large palette de fonctionnalités

Outre les fonctions de base d'un scanner EOBD, le ContiSys OBD dispose de nombreuses fonctionnalités essentielles. Cela comprend par exemple la remise à zéro des indicateurs d'entretien et de service (y compris le CBS), l'activation du frein de parking électronique, la vérification de l'ABS et du SRS (airbags et prétensionneurs) ou encore de l'air conditionné.





### Des compétences élevées grâce au soutien de l'informatique

Afin de répondre aux besoins du client avec une solution de service adaptée, il est souvent nécessaire de disposer d'un outil de diagnostic plus complet et performant. Et c'est là que le ContiSys VCI intervient, pour compléter ContiSys OBD, ou simplement en tant que solution globale pour l'atelier.

Aux fonctionnalités du ContiSys VCI peut être ajouté un large panel de tests, grâce à l'utilisation simple et intuitive du logiciel DSI. Sa compatibilité avec Windows™ lui permet de s'installer sur la plupart des ordinateurs. Ainsi, l'interface communique avec le véhicule via un port WLAN (Wi-Fi) avec n'importe quel PC d'atelier.

Un matériel adapté aux contraintes quotidiennes des ateliers.

Le PC tablette ContiSys PAD est la solution VDO spécialement développée pour répondre aux contraintes particulièrement difficiles d'un atelier de réparation automobile.





# ContiSys OBD

La performance dernier cri à votre disposition:  
Un scanner OBD, et bien plus encore.

Un produit compact de détection des défauts via la prise EOBD doit couvrir le diagnostic du maximum de véhicules. Contisys OBD propose beaucoup plus que cela et apporte d'autres fonctionnalités de tests et de services qui sont indispensables aux professionnels de la réparation automobile dans le cadre de leurs interventions quotidiennes. Les systèmes tels que l'ABS, le SRS (airbags et prétensionneurs), l'air conditionné ou l'activation des freins de parking peuvent être testés et contrôlés simplement. La remise à zéro des indicateurs de maintenance et d'entretien ou l'ajustement des capteurs d'angle de braquage font également partie des fonctionnalités qu'il assume.

Le ContiSys OBD dispose d'un clavier simple, avec de larges touches aux symboles clairs, ainsi qu'un menu intuitif pour une utilisation aisée. En cas de besoin, une fonction d'aide intégrée, ainsi qu'un mode d'emploi simplifié contenu dans le CD livré avec l'appareil, permettront de répondre rapidement aux interrogations.

Mais Contisys OBD va plus loin

Pour répondre à la rapide évolution du parc de véhicules et des systèmes, VDO propose un service de mise à jour de la base de données : Contisys Update Plus. Un abonnement annuel assure les mises à jour de la base de données via un simple "clic" sur le site Internet.

L'utilisateur peut décider à n'importe quel moment de souscrire à cet abonnement.



## Caractéristiques techniques

- Boîtier résistant antichoc
- Dimensions: 150 x 90 x 35 mm
- Ecran large rétro-éclairé
- Clavier et menu simples et faciles d'utilisation
- 7 langues disponibles: anglais, allemand, français, hollandais, italien, espagnol, portugais
- Plus de 20 000 codes erreurs constructeurs en mémoire
- Mise à jour de la base de données via Internet
- Protocoles de communication Automotive pris en charge
  - ISO9141/KWP2000
  - J1850 PWM
  - J1850 VPW
  - CAN
- Jeux de câbles pour véhicules mis en circulation avant 2000 en option

## Fonctions de base

- Inclus tous les modes de diagnostic EOBD
- Lecture et suppression des codes défaut
- Données réelles en fonctionnement du véhicule
- Test sonde Lambda
- Données statiques véhicule

## Tests et réglages système

- Air conditionné
- Freinage
  - ABS
  - EPB
  - SBC
- SRS
  - Airbags
  - Prétensionneurs
- Capteurs d'angle de braquage
- Remise à zéro des périodes de maintenance
  - incl. CBS

## ContiSys Update Plus

- Possibilité de mise à jour à tout moment via internet
- Simple d'utilisation
- Période de validité de 12 mois
- Renouvelable sur demande

# ContiSys VCI

Un appareil de diagnostic multimarques toujours à jour.

Contisys VCI est la meilleure des solutions diagnostic pour votre atelier.

Affichage et suppression des erreurs mémoire du calculateur, test et activation des composants, affichage des informations techniques, et même consultation des pièces sur catalogue, sont autant de possibilités que vous offre ContiSys VCI. De plus, vous pouvez décider vous-même de la mise à jour de votre appareil grâce au service ContiSys Update Plus.

Dès l'installation du logiciel Contisys DCI, le système est opérationnel.

Connectez simplement le ContiSys VCI à la prise EOBD du véhicule, (si nécessaire, utilisez un câble spécifique véhicule, disponible en option) et la transmission des données entre votre PC d'atelier et l'interface VCI s'établit par Wi-Fi.

ContiSys VCI est livré dans une mallette contenant tout les composants essentiels pour fonctionner via la prise EOBD et être prêt à fonctionner immédiatement.

- Interface véhicule (VCI)
- Câble EOBD
- Câble USB pour mises à jour
- Mode d'emploi rapide
- Logiciel sur CD, incluant le mode d'emploi

Et en cadeau de bienvenue : la première année de mise à jour de la base de données est incluse.



## Fonctionnalités

- Reconnaissance automatique des calculateurs
- Lecture et suppression des codes défauts
- Lecture, enregistrement et affichage des valeurs mesurées sur véhicule
- Activation des systèmes et composants suivants

## Systèmes

- Freinage
  - ABS
  - EPB
  - SBC
- SRS
  - Airbags
  - Prétensionneurs
- Remise à zéro des périodes de maintenance
  - incl. CBS
- Codage de calculateurs
- Codage injecteurs diesel (cpu)
- Capteurs pressions pneumatiques (TPMS)
- Calculateurs châssis
- Antivol, antidémarrage
- Calculateurs moteurs, essence et diesel
- Calculateurs de sécurité
- Capteurs d'angle de braquage



## Interfaces

- RS232, USB et Wi-Fi (802.11 g)
- Multiplexages
- Support entre autres des protocoles de communication suivants:
  - ISO 9141-2 (K-Line et L-Line)
  - ISO 15765-4 (CAN)
  - SAE J1850 PWM
  - SAE J1850 VPW
  - ISO 14320-4 KWP
  - ISO 11519 CAN
  - SAE J2411 CAN simple canal (GM LAN)
  - SAE J1708
  - SAE J2610 (SCI Chrysler)
- Jeux de câbles pour véhicules mis en circulation avant 2000 en option

# ContiSys PAD

Pour un service parfait dans un environnement exigeant : le PC tablette d'atelier.

ContiSys PAD est le dernier né d'une nouvelle génération d'outils de test développée pour l'industrie automobile

Grâce à sa conception basée sur les plus récents composants informatiques, vous avez la garantie d'un outil pérenne et prêt à affronter les évolutions technologiques.

Utilisable sur tous les véhicules, le ContiSys PAD n'est pas seulement un appareil performant, il dispose aussi de toutes les qualités pour résister aux contraintes des activités d'un atelier.

- Une lecture facile des informations, grâce au contraste élevé de son écran
- Une résistance aux chocs et aux chutes jusqu'à 0,9m grâce à sa coque de protection
- Une protection IP 54 contre les éclaboussures
- Une surface résistante aux liquides utilisés dans un atelier

Profitez à tout moment des avantages du ContiSys PAD grâce à sa légèreté et sa facilité d'utilisation. Ses dimensions réduites et son poids plume vous garantissent une utilisation aisée, souple et sans fil, profitant de la technologie radio Bluetooth® 2ème génération, ainsi que du dernier standard WLAN 802.11 n. Enfin, le changement de disque dur est aussi aisé qu'un changement de batterie: il se fait sans outil.



## Données techniques – version standard

### Composants PC

- Plateforme Napa pour Merom
- Processeur Merom
- 1.06 GHz / 1 GB RAM

### Interface utilisateur

- Ecran TFT 12.1", contraste de 500cd/m<sup>2</sup>, ou 350 cd/m<sup>2</sup> pour utilisation tactile
- Ecran tactile résistant de 1024 x 768 pixels pour une utilisation en extérieur

### Clés matérielles

- 4 (programmables)

### Disque dur

- 120 GB

### Connexion sans-fil

- Bluetooth® 2.0 / WLAN IEE 802.11 g/n

### Autonomie d'utilisation

- Utilisation > 4 heures sur batterie

### Coque

- Revêtement magnesium, IP 54

### Resistance aux chutes

- 0.9 m (max.)

### Poids

- 2.4 kg

### Dimensions

- 305 x 230 x 40 mm

### Conditions d'utilisation

- -5°C à 40°C

### Refroidissement

- Sans ventilateur

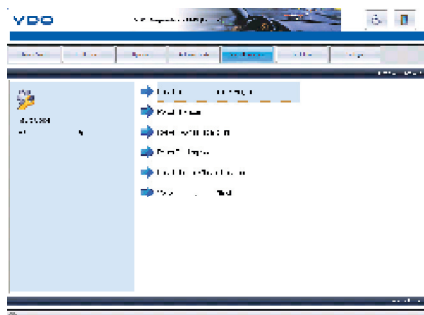


# ContiSys DSI

## Un système de contrôle central: le logiciel de diagnostic.

Le logiciel de diagnostic ContiSys DSI est le cœur du système de diagnostic multimarques ContiSys VCI. Outre ses fonctionnalités, il permet de choisir le modèle de véhicule, d'identifier le calculateur du véhicule, d'activer les composants et d'enregistrer les données contrôlées. L'utilisateur peut aussi y trouver des solutions de réparation et le relier avec d'autres logiciels (comme des catalogues). Malgré toutes les fonctionnalités proposées, le logiciel est facile d'utilisation et peut être utilisé sans formation spécifique.

Et si malgré tout, vous souhaitez des explications, la hotline reste toujours à votre écoute.



### Principales caractéristiques

- Compatible Windows™ XP/Vista
- 7 langues disponibles: anglais, allemand, français, hollandais, italien, espagnol, portugais
- Utilisation personnalisable du logiciel
- Interface d'utilisation intuitive
- Une année de mise à jour gratuite

### Fonctionnalités

- Données maîtres
  - Client
  - Véhicule
- Diagnostic du véhicule
- Informations techniques
- Module catalogue

### Service

- Hotline gratuite
- Hotline technique optionnelle
- Mise à jour du logiciel par Internet

### Tests et réglages système

- Freinage
  - ABS
  - EPB
  - SBC
- SRS
  - Airbags
  - Prétensionneurs
- Remise à zéro des périodes de maintenance
  - incl. CBS
- Codage de calculateurs
- Codage injecteurs diesel (cpu)
- Capteurs pressions pneumatiques (TPMS)
- Calculateurs châssis
- Antivol, antidémarrage
- Calculateurs moteurs, essence et diesel
- Calculateurs de sécurité
- Capteurs d'angle de braquage

# ContiSys Update Plus

Soyez à la page d'un simple clic de souris :  
le service de mise à jour logiciel

Grâce au ContiSys Update Plus, les services de mise à jour logiciel sont disponibles pour le système de diagnostic ContiSys VCI ainsi que pour le scanner portable ContiSys OBD.

La première année de mise à jour est incluse dans le prix du système de diagnostic ContiSys OBD.

Dès qu'elles sont disponibles, les mises à jour sont immédiatement prêtes à être téléchargées afin de vous garantir souplesse et sécurité.

Au début de la seconde année, le service de mise à jour logiciel peut être réservé comme option.

L'activation sécurisée de cette souscription se fait alors simplement par Internet. Et si vous ne souhaitez pas bénéficier de ces mises à jour, vous pouvez continuer d'utiliser votre version du logiciel sans limite de temps.

## ContiSys Update Plus

- Soyez au courant des dernières versions grâce aux mises à jour par Internet
- Facile d'utilisation
- Période de validité de 12 mois
- Renouvelable sur demande



## Synthèse des principales caractéristiques

Fonctionnalités	Mode EOBD	OBD	ABS	EPB	Air conditionné	SRS- Airbags	Contrôle véhicule	Châssis	Instrumentation
Produit									
ContiSys OBD	x	x	x	x	x	x			
ContiSys VCI	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Fonctionnalités	Activation des composants	Données techniques	Module catalogue	Service de mise à jour	Service hotline	Hotline technique
Produit						
ContiSys OBD				optionnel	x	optionnel
ContiSys VCI	x	x	x	une année gratuite / optionnel à partir de la 2 <sup>ème</sup> année	x	optionnel



Continental Automotive Trading France SAS  
Dept rechange indépendante  
1, rue de Clairefontaine – BP 65  
78512 Rambouillet Cedex  
Tél : 01 34 57 41 53 / 06 03 21 93 24  
Fax : 01 34 57 40 72  
E-mail : [ContiSys-diag@continental-corporation.com](mailto:ContiSys-diag@continental-corporation.com)  
Internet : [www.contisys-diag.com](http://www.contisys-diag.com), [www.vdo.fr](http://www.vdo.fr)  
VDO est une marque du groupe Continental

S.A.S. au capital de 6 253 847 € - RCS Versailles B732 055 413  
© VDO une marque du groupe Continental  
Document non contractuel – Tous droits réservés  
VDO 1279 – M09V-ContiSys - Février 2009

The logo consists of the letters 'VDO' in a bold, blue, sans-serif font. The 'V' and 'D' are connected, and the 'O' is a simple circle.